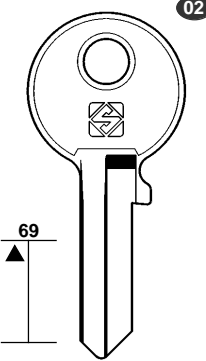
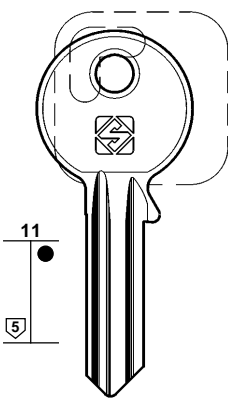
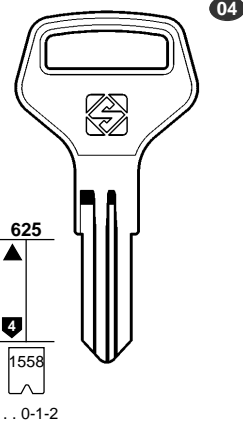
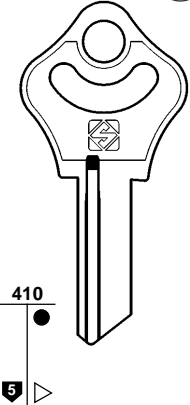
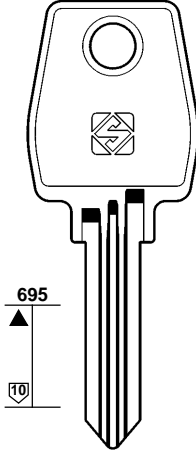
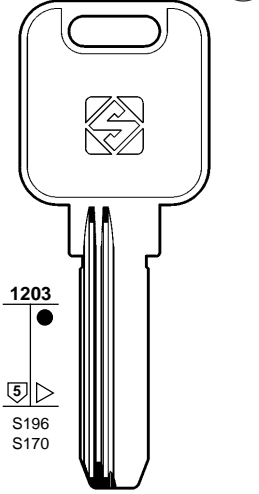


PER: FOR:	AGA	ANKERSLOT	CASH BOX
	 <p>AGA25 AGA25R</p>	 <p>AKR15</p>	 <p>CAX2R</p>
PER: FOR:	CINA	EURO-LOCKS	UCEM
	 <p>SG808R</p>	 <p>EU12</p>	 <p>UC5R</p>



1

PER / FOR

AGA (E)

ANKERSLOT (NL)

CASH BOX (D)

CINA (RC)

EURO-LOCKS (B)

UCEM (E)

01

COMMERCIAL GROUP  
GRUPPO COMMERCIALE  
PREISEGRUPPE  
GROUPE COMMERCIAL  
GRUPO COMMERCIAL

www.silca.it





2

PER / FOR

BODA (SF)

CHUBB (GB)

HOBES (CZ)

SECUREMME (I)

01

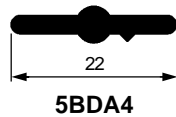
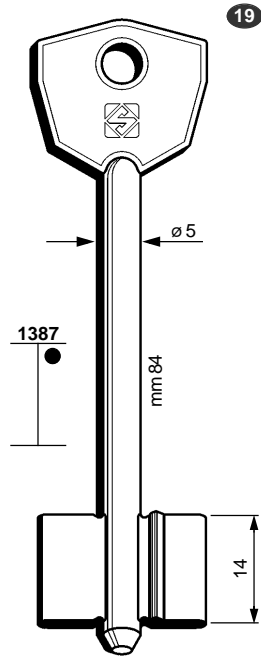
COMMERCIAL GROUP  
GRUPPO COMMERCIALE  
PREISEGRUPPE  
GROUPE COMMERCIAL  
GRUPO COMMERCIAL

www.silca.it



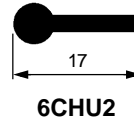
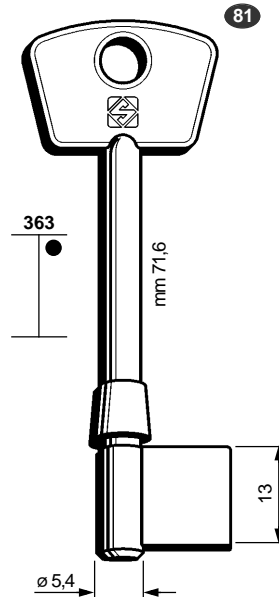
PER:  
FOR:

BODA



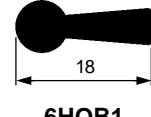
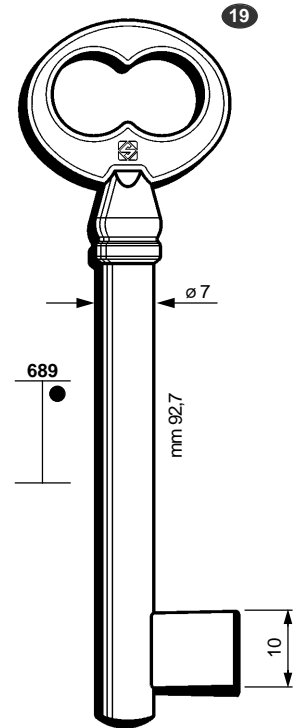
5BDA4

CHUBB



6CHU2

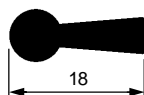
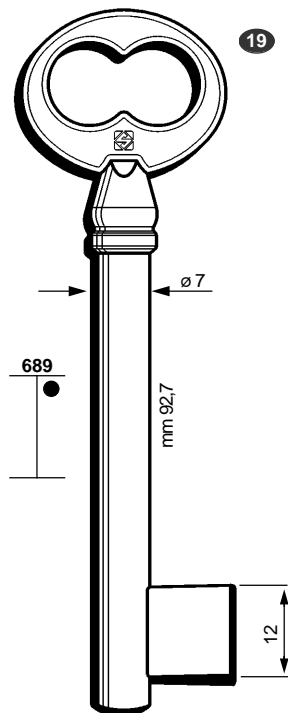
HOBES



6HOB1

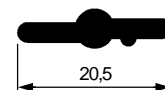
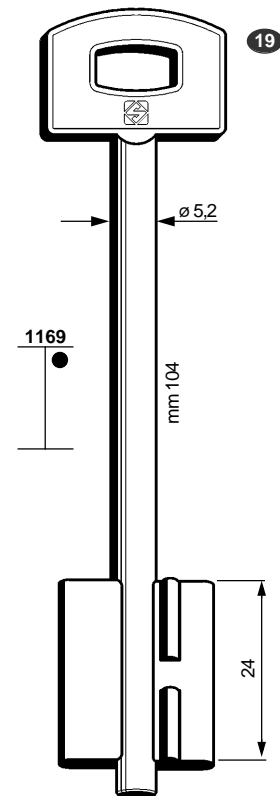
PER:  
FOR:

HOBES



6HOB2

SECUREMME

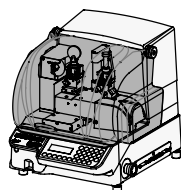


5SCM12

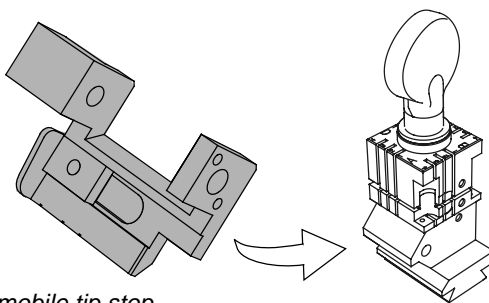
PER:  
FOR:

# UNOCODE 399

# UNOCODE 299



## OPTIONAL



*Gauge for mobile tip stop*  
*Kit calibro fermo punta mobile*  
*Bewegliche Lehre für den Anschlag an der Spitze*  
*Set étalon arrêt en pointe mobile*  
*Conjunto calibre tope punta móvil*

Delivery time February 2002  
Disponibilità Febbraio 2002  
Lieferbar Februar 2002  
Disponibilité Février 2002  
Disponibilidad Febrero 2002

**GB**

The new mobile stop gauge is used to position keys immediately against the correct stop point on the key-cutting machine, without the need for stop bars.  
By simply sliding the gauge tab up to the cuts on the clamp (STOP 2, 3...) the correct key stop is detected immediately, safely and easily.

**IMPORTANT!** To use the gauge, the existing swarf tray must be replaced by the model indicated below.

**I**

Il nuovo calibro a fermo mobile consente il posizionamento immediato della chiave in corrispondenza del punto corretto di fermo indicato dalla duplicatrice, senza dover ricorrere all'utilizzo delle barrette di fermo. Facendo semplicemente scorrere la linguetta del calibro in corrispondenza degli intagli del morsetto (STOP 2, 3...) la corretta posizione di fermo chiave viene individuata in modo sicuro, facile ed immediato.

**IMPORTANTE!** per l'utilizzo del calibro è obbligatorio sostituire la vaschetta raccolta trucioli esistente con il modello sotto indicato.

**D**

Die neue Lehre mit beweglichem Anschlag ermöglicht die sofortige Positionierung des Schlüssels in Übereinstimmung mit dem von der Schlüsselkopiermaschine angezeigten richtigen Anschlagpunkt, ohne die Verwendung von Anschlagstäben. Beim Ablaufen der Einschnitte des Spannbackens mit der Zunge der Lehre (STOP 2, 3) kann die richtige Position des Schlüsselanschlages auf sichere, einfache und rasche Weise gefunden werden.

**WICHTIG!** Zur Benutzung der Lehre die existierende Spänesammelschale durch das angegebene Modell ersetzen.

**F**

Le nouveau gabarit à arrêt mobile permet une mise en place immédiate de la clé en correspondance du point d'arrêt donné à la duplicatrice, sans devoir utiliser de barrettes d'arrêt.  
En faisant glisser tout simplement la languette du gabarit face aux entailles de l'étau (STOP 2, 3...) la position correcte de l'arrêt de la clé est établie immédiatement, exactement et facilement.

**IMPORTANT!** Avant d'utiliser l'étalon, il faut remplacer la cuvette à copeaux se trouvant sur le modèle ci-dessous.

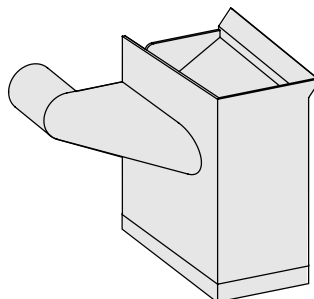
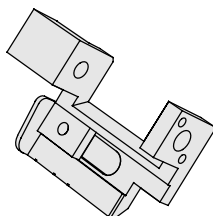
**E**

El nuevo calibre con tope móvil permite la colocación inmediata de la llave en el punto correcto indicado por la duplicadora, sin que se tengan que utilizar las barritas apropiadas. Basta con hacer correr la lengüeta del calibre a lo largo de los cortes de la mordaza (STOP 2, 3...) para localizar la correcta posición del tope de la llave de manera segura, fácil e inmediata.

**¡IMPORTANTE!** Para el uso del calibre reemplazar la bandeja de virutas existente con el modelo que se indica bajo.

# UNOCODE 399

## OPTIONAL



Delivery time February 2002  
Disponibilità Febbraio 2002  
Lieferbar Februar 2002  
Disponibilité Février 2002  
Disponibilidad Febrero 2002

**D722931ZB**

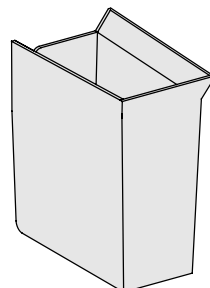
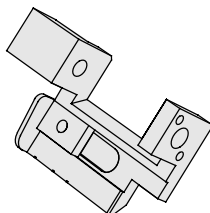
*Gauge for mobile tip stop*  
*Kit calibro fermo punta mobile*  
*Bewegliche Lehre für den Anschlag an der Spitze*  
*Set étalon arrêt en pointe mobile*  
*Conjunto calibre tope punta móvil*

**D722900ZB**

*Swarf tray for vacuum system*  
*Kit vaschetta in metallo per aspiratore*  
*Splitterschutz für Späneabsaugung*  
*Cuvette à copeaux pour kit d'aspiration*  
*Cubeta virutas para aspiración*

# UNOCODE 299

## OPTIONAL



Delivery time February 2002  
Disponibilità Febbraio 2002  
Lieferbar Februar 2002  
Disponibilité Février 2002  
Disponibilidad Febrero 2002

**D722931ZB**

*Gauge for mobile tip stop*  
*Kit calibro fermo punta mobile*  
*Bewegliche Lehre für den Anschlag an der Spitze*  
*Set étalon arrêt en pointe mobile*  
*Conjunto calibre tope punta móvil*

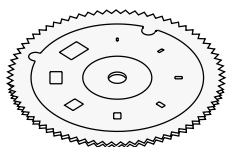
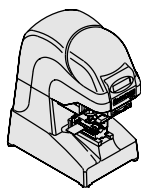
**D722901ZB**

*Swarf tray*  
*Kit vaschetta in plastica*  
*Splitterschutz*  
*Cuvette à copeaux*  
*Cubeta virutas*



# ERRATA CORRIGE - Updating Edition 2001

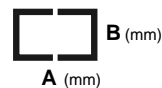
PER: **MARKER 2000**  
FOR:



## D721482ZB

Tracking disk  
Dischetto di puntamento  
Zentrierdiskette  
Disquette de pointage  
Disco de apuntamiento

A	B
3,5	10
5,5	12,5
7,5	15
9,5	17,5
15	20
25	30
40	25
50	35



Marking zone  
Area di marcatura  
Markierzone  
Aire de marquage  
Area de marcaci n



SILCA S.p.A.

Via Podgora, 20 (Z.I.) - 31029 VITTORIO VENETO (TV) - Tel. 0438 9136 - Fax 0438 913800  
E-mail: [silca@silca.it](mailto:silca@silca.it) - <http://www.silca.it>



P662 12/01 Printed in Italy